

# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.  
GENERAL

A/34/135

S/13199

28 March 1979

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Тридцать четвертая сессия  
Пункт 46 первоначального перечня  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ  
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Тридцать четвертый год

Письмо Временного поверенного в делах Постоянного  
представительства Лаосской Народно-Демократической  
Республики при Организации Объединенных Наций от  
27 марта 1979 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить Вам текст документов, на кото-  
рые Государственный секретарь по иностранным делам Его Превосходитель-  
ство Кхампхай БУПХА ссылается в своем письме от 18 марта 1979 года,  
которое было распространено под условным обозначением NV/79/14.

По поручению моего министерства прошу Вас, г-н Генеральный секре-  
тарь, распространить текст этих документов, а также текст письма  
Государственного секретаря по иностранным делам от 18 марта 1979 года  
в качестве официальных документов Генеральной Ассамблеи по пункту 46  
первоначального перечня и Совета Безопасности.

Временный поверенный в делах  
Бун Омм СУТИЧАК

\* A/34/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Государственного секретаря по иностранным делам  
Лаосской Народно-Демократической Республики от 18 марта  
1979 года на имя Генерального секретаря

Имею честь сообщить Вам о серьезной ситуации, с которой сталкивается в настоящее время Лаосская Народно-Демократическая Республика.

Вот уже в течение некоторого времени, в частности с того времени, когда китайские войска вторглись в Социалистическую Республику Вьетнам, правящие круги Китая сосредоточили вдоль лаосской границы несколько дивизий своих вооруженных сил, которые лихорадочно приступили к проведению военных маневров и забросили на территорию Лаоса шпионов для ведения подрывной пропаганды, направленной на то, чтобы посеять разногласие среди национальных меньшинств Лаоса. Кроме того, они сотрудничали с империалистами для оказания поддержки реакционерам Лаоса в целях подрыва безопасности и общественного порядка в стране, а также в целях создания постоянной оппозиции политической линии правительства Лаосской Народно-Демократической Республики.

6 марта 1979 года правительство Лаосской Народно-Демократической Республики опубликовало заявление, решительно осуждающее эти происки и требующее от правящей верхушки Китая прекращения всех ее враждебных действий в отношении Лаосской Народно-Демократической Республики (см. добавление I).

Однако, к сожалению, правящие круги Китая не только не ответили сколь-либо позитивным образом на наше требование, но даже стали в еще большей степени угрожать нашей стране, наращивая вдоль границы в районе лаосской провинции Луангнамтха свои вооруженные силы путем направления в массовых масштабах в этот район танков, пехоты и артиллерии.

7 марта 1979 года китайские власти двинули на территорию Лаоса два батальона своих регулярных сил, которые достигли окрестностей деревни Ботен, относящейся к провинции Луангнамтха и расположенной в двух километрах от границы.

10 марта 1979 года несколько вооруженных китайских подразделений захватили район протяженностью в 10 километров и глубиной от 2 до 3 километров на территории Мыонг Мам провинции Луангнамтха.

В то же время пекинские власти оказали поддержку бандитским диверсионным группам Ванг Пао и другим изгнанным реакционерам, число которых составляет несколько тысяч, и перегруппировали их в районе Мыонг Ла китайской провинции Юннан, прилегающей к лаосской провинции Луангнамтха.

В соответствии со своими гегемонистскими великодержавными устремлениями правящие круги Китая проводят в настоящее время враждебную политику против Лаосской Народно-Демократической Республики, угрожают ей и осуществляют подготовку к вооруженному вторжению на ее территорию. Они оказывают помощь и поддержку изгнанным лаосским реакционерам в целях вмешательства во внутренние дела страны и свержения правительства Лаосской Народно-Демократической Республики.

Эти авантюристические махинации правящей верхушки Китая — страны, являющейся одним из постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, — представляют собой вопиющее нарушение принципов международных отношений. В то же время они представляют собой грубое посягательство на независимость и территориальную целостность Лаосской Народно-Демократической Республики, а также серьезную угрозу миру и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире.

Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики решительно осуждает подрывную деятельность правящих кругов Китая и их вмешательство во внутренние дела Лаоса, а также их непрекращающееся вторжение на территорию Лаоса и считает своим долгом заявить, что они должны нести полную ответственность за вытекающие из этого серьезные последствия.

Таково положение, в котором находится в настоящее время моя страна. Надеюсь, что при осуществлении вашей высокой миссии, направленной на сохранение мира и международной безопасности, Вы уделите внимание рассмотрению этого положения и примите надлежащие меры, направленные на сохранение мира и стабильности в Юго-Восточной Азии и во всем мире и на обеспечение строгого соблюдения положений Устава Организации Объединенных Наций.

Направляю Вам также для Вашего сведения копию заявления правительства Лаосской Народно-Демократической Республики от 6 марта 1979 года (добавление I), а также два официальных послания министерства иностранных дел Лаоса от 7 и 15 марта 1979 года министерству иностранных дел Китая (добавления II и III). Прошу Вас опубликовать мое настоящее письмо, а также все другие документы и распространить их среди всех членов Организации Объединенных Наций в качестве официальных документов Организации.

Государственный секретарь по  
иностранным делам Лаосской  
Народно-Демократической  
Республики

Кхампхай БУПХА

ДОБАВЛЕНИЕ I

Заявление правительства Лаосской Народно-  
Демократической Республики от 6 марта 1979 года  
в связи с китайской угрозой

1. Лаос и Китай являются соседними странами, причем оба народа в течение длительного времени имеют традиционные отношения солидарности, дружбы и взаимопомощи, которые особенно проявились во время борьбы против империалистов и за восстановление национального суверенитета и независимости. Народ Лаоса всегда выражал свою признательность народу и революционерам Китая. Народ и правительство Лаоса всегда делали все от них зависящее для сохранения и развития этих добрых отношений. Тем не менее недавно, в частности после того, как китайская сторона развязала в больших масштабах агрессивную войну против Социалистической Республики Вьетнам, китайская сторона послала несколько дивизий своих вооруженных сил к границе с Лаосом для проведения военных маневров, забросила в Лаос шпионов, чтобы вести подрывную пропаганду и сеять смуту и разногласия среди многонационального населения Лаоса, поддержала и оказала содействие империалистам и реакционерам, стремящимся нарушить спокойствие и порядок в стране и создать оппозицию политической линии правительства Лаосской Народно-Демократической Республики.
2. Эти махинации правящих кругов Китая подрывают традиционные отношения солидарности и дружбы между народами обоих государств, Лаоса и Китая; они представляют собой наглое вмешательство во внутренние дела Лаоса и серьезно угрожают независимости, суверенитету и территориальной целостности Лаоса, а также миру и стабильности в этом регионе. В то же время они представляют собой нарушение основных принципов международных отношений и Устава Организации Объединенных Наций.
3. Лаосская Народно-Демократическая Республика является полностью независимой и суверенной страной. Окончательно уничтожив империалистических агрессоров, лаосский народ стремится лишь к тому, чтобы жить в мире, залечить раны войны, возродить свою родину и построить общество изобилия.
4. Лаосская Народно-Демократическая Республика является социалистической страной, участником Движения неприсоединения и Организации Объединенных Наций. Она всегда придерживалась во внешней политике принципов независимости, суверенитета и социализма в интересах лаосского государства, мира и дружбы между народами; она всегда стремилась к укреплению отношений дружбы и сотрудничества с соседними странами и с другими странами во всем мире.
5. Народ Лаоса всегда дорожил доброй дружбой между народами дружественных стран и никогда не наносил ущерба интересам других стран.

6. Лаос, небольшая страна, едва насчитывающая более 3 миллионов жителей, не может представлять собой угрозу для Китая — огромной страны с населением в 900 миллионов человек. Однако лаосский народ, который никогда не склонялся перед каким-либо агрессором, полон решимости никому не позволить нарушать свою независимость, суверенитет и территориальную целостность, которые он завоевал в результате длительной, тяжелой и полной огромных жертв борьбы. Ответственность за ухудшение лаосско-китайских отношений лежит исключительно на китайской стороне.

7. Если бы китайская сторона действительно стремилась к сохранению и развитию солидарности между обоими государствами, как она заявляла об этом, то такое стремление должно было бы найти свое выражение в конкретных действиях. Она должна прекратить наращивание своих вооруженных сил на границе с Лаосом, незамедлительно прекратить свои действия, угрожающие независимости, суверенитету и территориальной целостности Лаоса, прекратить вмешательство во внутренние дела Лаосской Народно-Демократической Республики, прекратить происки, направленные на раскол многонационального лаосского народа, и положить конец своим действиям, направленным на подрыв безопасности и общественного порядка в Лаосе.

8. Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики и многонациональный народ Лаоса высоко оценили тот факт, что правительства Союза Советских Социалистических Республик, Социалистической Республики Вьетнам и Монгольской Народной Республики опубликовали заявление, в котором своевременно излагается их твердая позиция в отношении непрекращающихся актов, совершаемых китайской стороной, — актов, угрожающих независимости и суверенитету Лаоса. Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики выражает свою признательность братским социалистическим странам, а также дружественным странам всего мира, которые оказывают борьбе лаосского народа свою солидарную и решительную поддержку.

9. Правительство Лаосской Народно-Демократической Республики обращается с призывом к братским социалистическим странам, к неприсоединившимся странам и народам, борющимся за мир и справедливость во всем мире, продолжать оказание поддержки и помощи народу Лаоса в деле защиты и укрепления страны. Они обращаются с просьбой к народу и подлинным революционерам Китая принять эффективные меры в целях своевременного устранения общей опасности, которая повисла над народами обеих стран, и сохранения традиционных отношений солидарности и дружбы, которые на протяжении многих лет связывают народы Лаоса и Китая.

10. Перед лицом опасной ситуации, созданной в настоящее время правящей верхушкой Китая, многонациональный народ Лаоса должен как никогда объединиться вокруг Лаосского фронта национального возрождения, удвоить бдительность, быть готовым к борьбе, существенно увеличить производство, сохранить безопасность и общественный порядок, сомкнуть ряды для защиты родины, решительно и успешно осуществить IV резолюцию Центрального комитета партии и национальный план на 1979 год.

11. Под правильным руководством славной Народно-революционной партии Лаоса, благодаря традиционной солидарности, героизму и непоколебимости страны, благодаря несокрушимой мощи сил боевой солидарности трех народов - Лаоса, Вьетнама и Кампучии, которые тверды, "как алмаз и закалены, как сталь", благодаря огромной помощи и поддержке социалистических стран и всего прогрессивного человечества многонациональный народ Лаоса одержит полные и блестящие победы в деле защиты и укрепления Родины, выполняя при этом свой высокий интернациональный долг.

ДОБАВЛЕНИЕ II

Письмо Временно исполняющего обязанности министра иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики от 7 марта 1979 года на имя министра иностранных дел Китайской Народной Республики

Имею честь довести до Вашего сведения, что в соответствии с соглашением, подписанным 3 октября 1974 года между Временным правительством национального единства и правительство Китайской Народной Республики, строительство дорог, осуществляемое китайскими рабочими в северном районе Лаосской Народно-Демократической Республики в основной своей части завершено к настоящему времени. Народ и правительство Лаосской Народно-Демократической Республики считают своим долгом выразить свою глубокую благодарность за эту помощь. В настоящее время из-за трудного и сложного положения в этом районе правительство Лаосской Народно-Демократической Республики просит правительство Китайской Народной Республики временно прекратить строительные работы и в то же время в кратчайшие сроки отозвать все китайские строительные отряды на территорию Китайской Народной Республики в целях обеспечения безопасности этих рабочих и сохранения традиционной дружбы между народами Лаоса и Китая, существующей с давних времен.

После того как положение улучшится, правительства обеих стран - Лаоса и Китая - проведут консультации в целях рассмотрения вопроса о продолжении этой помощи.

Кхампхай БУПХА

ДОБАВЛЕНИЕ III

Вербальная нота министерства иностранных дел Лаосской  
Народно-Демократической Республики от 15 марта  
1979 года министерству иностранных дел Китайской  
Народной Республики

Министерство иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики свидетельствует свое уважение министерству иностранных дел Китайской Народной Республики и имеет честь довести до его сведения, что министерство иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики считает необходимым изложить свою точку зрения по поводу состояния все более ухудшающихся отношений между Лаосской Народно-Демократической Республикой и Китайской Народной Республикой.

6 марта 1979 года правительство Лаосской Народно-Демократической Республики опубликовало заявление, в котором говорилось о том, что правители Китая сосредоточили большое число дивизий своих вооруженных сил вдоль границы с Лаосской Народно-Демократической Республикой, где они проводят военные маневры, засылают шпионов в Лаос, для того чтобы вести подрывную пропаганду и сеять раздор среди лаосских меньшинств, поддерживаемых империалистами и реакционерами и сотрудничающих с ними с целью нарушения безопасности и общественного порядка в стране и постоянного противодействия политической линии Лаосской Народно-Демократической Республики. В заявлении содержалось требование к китайской стороне прекратить все акты вмешательства во внутренние дела Лаосской Народно-Демократической Республики, прекратить угрозы применения силы, уважать ее независимость, суверенитет и территориальную целостность.

7 марта 1979 года временно исполняющий обязанности министра иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики направил официальное письмо министру иностранных дел Китайской Народной Республики, требующее от китайского правительства временно прекратить сооружение дороги в северной части Лаоса и как можно скорее отозвать в Китай всех китайских рабочих, поскольку практически эти рабочие уже прекратили работу. Кроме того, они вырыли траншеи в ожидании военных действий, создавая тем самым весьма напряженное положение в этом районе.



В том же письме министр иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики потребовал также, чтобы китайские специалисты, работающие в различных учреждениях Лаоса, возвратились в свою страну, поскольку фактически соглашение об этом, подписанное лаосской и китайской сторонами, истекло.

Перед лицом враждебных актов против Лаоса мы проявили сдержанность, для того чтобы сохранить дружбу, которая с давних пор существует между лаосским и китайским народами, и в то же время защитить независимость, суверенитет и территориальную целостность Лаоса. Однако подлинное сожаление вызывает тот факт, что все наши справедливые и разумные требования не получили никакого положительного ответа от китайской стороны, которая, напротив, заняла вызывающую позицию, продолжая вмешиваться во внутренние дела Лаоса и еще больше угрожать нашей стране следующим образом:

а) правящие круги Китая продолжают массовую концентрацию своих вооруженных сил вдоль лаосской границы, ежедневно пополняют свои вооруженные силы всеми видами боевых единиц: танками, бронетранспортерами, артиллерией, пехотой, кавалерией в районах, граничащих с провинциями Луонгнамта, Удомксай и Понгсали. В то же время они помогли изгнанным реакционерам Вангпао-Конгль и другим лаосским реакционерам, насчитывающим многие тысячи, перегруппироваться в районах, прилегающих к лаосской границе.

б) 7 марта 1979 года Китай направил два батальона с целью окружения деревни Ботан, расположенной на территории Лаоса в двух километрах от границы и относящейся к провинции Луонгнамта.

с) 10 марта 1979 года китайские вооруженные силы, действуя на лаосской территории протяженностью в 10 км и глубиной от 2 до 3 км, вторглись в деревню Муонгмам провинции Луонгнамта. Более того, китайцы заключили в тюрьму двух лаосских ответственных работников, посланных для связи с местной китайской административной властью, с тем чтобы потребовать вывода китайских войск из Лаоса.

Китай продолжает засылать все большее число шпионов в Лаос для ведения пропаганды об угрозе китайского вторжения, осуществления подрывных действий, сеяния раздора среди национальных меньшинств Лаоса и между лаосским и китайским народами и противодействия политической линии Лаосской Народно-Демократической Республики. Эти действия правящих кругов Китая представляют собой умышленное и спланированное проведение их враждебной политики по отношению к Лаосу. Однако свое "лицемерие" они изошренно маскировали, оспаривая и искажая факты, для того чтобы лицемерно взвалить на правительство Лаосской Народно-Демократической Республики ответственность за

то, что они называют: "крупным шагом в противодействии Китаю"; они обвинили Лаос в "вовлечении в орбиту Вьетнама и Советского Союза и следовании за ними". Еще более серьезным является тот факт, что правящие круги Китая заявили о том, что они продолжают поддерживать и оказывать помощь "лаосским патриотам", которые в действительности являются лаосскими реакционерами, иначе говоря, лакеями империализма, борющимися против лаосского патриотического революционного движения в борьбе против Лаосской Народно-Демократической Республики. Информацию, полученную из этого источника, широко распространяют средства массовой информации, "Голос Америки", Би-Би-Си, АФП.

Вышеупомянутые действия и заявления отражают обдуманное намерение правящих кругов Китая нарушить суверенитет Лаоса, их действия как врагов лаосского народа и их коварные маневры с целью изменения положения в Лаосской Народно-Демократической Республике. Они являются наглым вызовом лаосскому народу и неслыханной провокацией по отношению к силам, выступающим за мир, национальную независимость, демократию и социализм.

Министерство иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики строго осуждает угрозы реакционных правящих кругов Китая и решительно отвергает все их лживые заявления в отношении Лаосской Народно-Демократической Республики. Оно вновь подтверждает, что лаосский народ будет постоянно стремиться поддерживать добрые традиции дружбы и солидарности с китайским народом, и в то же время твердо верит, что китайский народ будет стремиться к тому же.

Подрывная деятельность правящих кругов Китая против Лаосской Народно-Демократической Республики осуществляется уже в течение долгого времени, однако правительство Лаосской Народно-Демократической Республики, проявляя предельную выдержку, не хотело открыто поднимать эту проблему. Тем не менее оно внимательно следило за ее развитием и считало ее внутренним делом Лаоса и Китая; вот почему министерство иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики неоднократно обращало на нее внимание китайского посольства в Лаосской Народно-Демократической Республике. Однако в то время, как лаосская сторона проявляет сдержанность, китайская сторона беспрерывно нагнетает напряженность, заставляя правительство Лаосской Народно-Демократической Республики занять соответствующую позицию и принять соответствующие меры. Ответственность за постоянное ухудшение традиционной дружбы между лаосским и китайским народами несут только правящие круги Китая. Как было указано в заявлении правительства Лаосской Народно-Демократической Республики от 6 марта 1979 года: "Лаос - небольшая страна, едва насчитывающая более 3 млн. человек, не может представлять собой угрозу для Китая - огромной страны, с населением в 900 млн. человек. Однако лаосский народ, который никогда

не склонялся перед каким-либо агрессором, полон решимости никому не позволять нарушать свою независимость, суверенитет и территориальную целостность, которые он завоевал в результате длительной, тяжелой и полной огромных жертв борьбы.

Министерство иностранных дел Лаосской Народно-Демократической Республики решительно требует от правящих кругов Китая положить конец концентрации войск вдоль лаосской границы и проведению подрывной деятельности против Лаоса, немедленно вывести все вооруженные силы, проникшие на территорию Лаоса, и отозвать бригады, занятые на строительстве дороги, и всех китайских экспертов. Оно требует, кроме того, от правителей Китая положить конец ведению их лживой пропаганды и их сепаратистским маневрам среди национальных меньшинств, прекратить нарушать безопасность Лаоса, строго соблюдать его независимость, суверенитет и территориальную целостность.

-----